

# Wartungs- & Pflegeanleitung

Kunststoff-Fenster & Türen

- Streamline 76 -



*Qualität  
für's Leben!*



[www.braun-online.com](http://www.braun-online.com)

Sehr geehrte Kunden,

wir möchten Ihnen zu Ihren neuen Braun-Energiesparfenstern gratulieren. Damit Sie Ihre neuen Fenster möglichst lange genießen können, haben wir Ihnen in dieser Broschüre die wichtigsten Bedienungs-, Wartungs- und Pflegehinweise zusammengestellt.

Außerdem ist unsere Leistungserklärung und das CE-Zeichen enthalten, aus denen Sie alle relevanten Werte und Eigenschaften unserer Produkte herauslesen können.

Das Team der Firma Braun wünscht Ihnen viel Freude mit den neuen Fenstern.

## Inhaltsverzeichnis

### **Gefahrenhinweise**

Bitte beachten Sie diese Gefahrenquellen ..... 3

### **Bedienungsanleitung**

Dreh-Kipp-Fenster & -Türen ..... 4

Stulp-Fenster & -Türen ..... 4

Parallel-Schiebe-Kipp-Türen ..... 5

Hebe-Schiebe-Türen ..... 5

Oberlichtfenster ..... 5

### **Wartungsanleitung**

Pflege der Beschläge ..... 6

Kontrolle der Dichtungen ..... 7

Kontrolle der Entwässerungen ..... 7

### **Pflegehinweise**

Pflege von Kunststoff-Oberflächen ..... 8

Pflege von Verglasungen ..... 8

Pflege der Dichtungen ..... 8

### **Lüftungshinweise**

Richtiges Lüften ..... 9

Tipps für gesundes Wohnen ..... 9

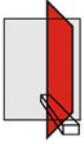
### **Leistungserklärung & CE-Zeichen**

Leistungserklärung Streamline 76 ..... 10

CE-Zeichen Streamline 76 ..... 11

Unsere Produkte ..... 12

## Bitte beachten Sie die folgenden Gefahrenquellen!



### **Sachschäden durch Gegenstände zwischen Rahmen und Flügel**

Keine Gegenstände in den Öffnungsspalt zwischen Rahmen und Flügel legen! Soll der Flügel gegen Zufallen gesichert werden, können mechanische Feststellelemente montiert werden.



### **Verletzungsgefahr durch Einklemmen von Körperteilen**

Beim Schließen der Fenster niemals zwischen Rahmen und Flügel greifen, da hier erhebliche Verletzungsgefahr besteht!



### **Verletzungsgefahr und Sachschäden durch Zusatzbelastung des Flügels**

Unterlassen Sie eine Zusatzbelastung des Flügels um Beschädigungen zu vermeiden! Halten Sie sich niemals am Flügel fest! Stützen Sie sich beim Fensterputzen niemals am Fensterflügel ab!



### **Verletzungsgefahr durch Sturz aus geöffneten Fenstern**

An offenen Fenstern besteht Absturzgefahr! Verwenden Sie nur sichere Leitern und gegebenenfalls Absturzsicherungen. Bei Anwesenheit von Kindern Fensterflügel nicht unbeaufsichtigt offen stehen lassen!



### **Sachschäden durch Andrücken des Flügels an das Mauerwerk**

Beim Andrücken des Flügels gegen das Mauerwerk können Beschädigungen entstehen!



### **Verletzungsgefahr durch Windeinwirkung**

Vermeiden Sie Windeinwirkung auf den offenen Fensterflügel. Es besteht Verletzungsgefahr! Bei Wind oder Durchzug Fenster verschließen.

## **Sachschäden durch Gegenstände an den Scheiben**

Stellen Sie keine Gegenstände oder Möbel direkt an die Fensterscheiben. Bei Sonneneinstrahlung kann es zu spontanen Spannungsrissen im Glas kommen.



Betätigen Sie bei Funktionsstörung das Fenster nicht weiter. Hier besteht Verletzungsgefahr. Sichern Sie das Fenster und lassen Sie es umgehend von einem Fachbetrieb instand setzen.

## 1) Bedienung von Dreh-Kipp-Fenstern / -Türen

Öffnen des Fensters



Grundstellung



Drehung um 90°



Kippen des Fensters



Grundstellung



Drehung um 180°



Eine Schrägstellung des Bedien-Griffes sollte in aller Regel vermieden und stattdessen immer eine 0°, 90° oder 180°-Stellung angestrebt werden, damit der Flügel einwandfrei öffnet, schließt und verriegelt.

## 2) Bedienung von Stulp-Fenstern / -Türen

Öffnen des 2. Flügels



Grundstellung



Hochziehen



### 3) Bedienung von Parallel-Schiebe-Kipp-Türen

Öffnen der Tür



Grundstellung



Drehung um 180°



Kippen der Tür



Grundstellung



Drehung um 90°



### 4) Bedienung von Hebe-Schiebe-Türen

Öffnen der Tür



Grundstellung



Drehung um 180°



### 5) Bedienung von Oberlicht-Fenstern

Öffnen des Fensters



Grundstellung

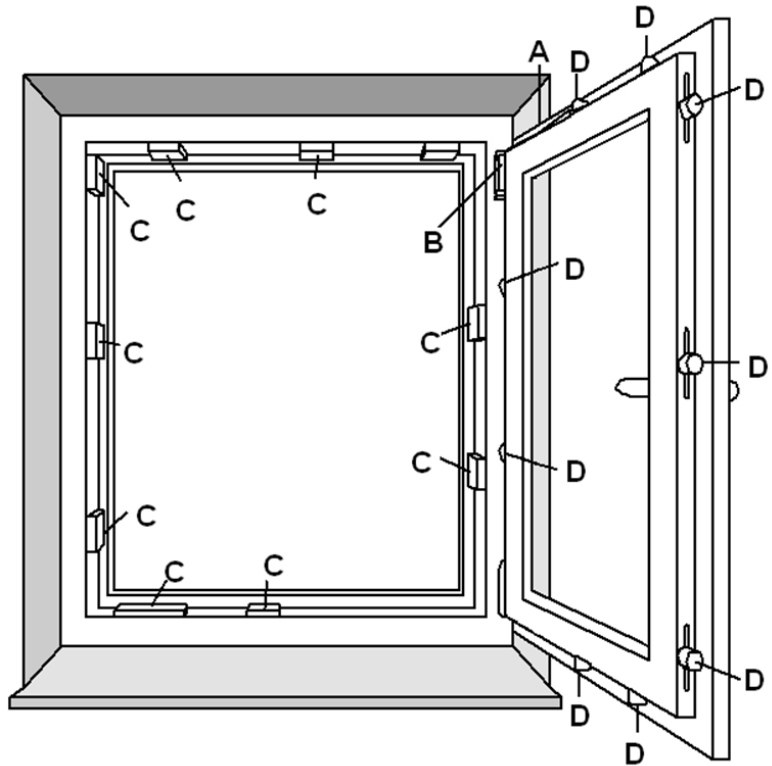


Nach unten ziehen



## 1) Wartung der Beschläge

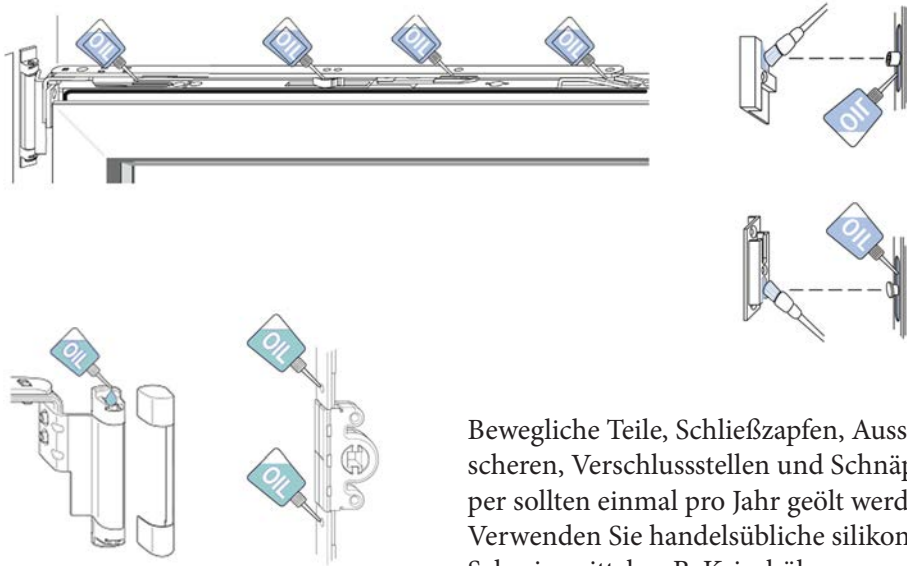
Alle Beschlagsteile sollten einmal jährlich auf Gängigkeit und Bedienbarkeit überprüft werden. Eventuelle Verschmutzungen sind mit einem Lappen zu entfernen. Prüfen Sie den Beschlag regelmäßig auf Beschädigungen, Verformungen und festen Sitz. Damit die Beschläge einwandfrei, bequem und sicher funktionieren, sollten nachstehende Wartungsarbeiten durchgeführt werden.



Position A, C & D:  
funktionsrelevante  
Schmierstellen

Position B:  
sicherheitsrelevante  
Schmierstelle.

*Hinweis: Die obige Abbildung zeigt ein einflügeliges Dreh-Kipp-Fenster. Für Türen und mehrflügelige Elemente gelten die Empfehlungen sinngemäß.*



Bewegliche Teile, Schließzapfen, Ausstell-  
scheren, Verschlussstellen und Schnäp-  
per sollten einmal pro Jahr geölt werden.  
Verwenden Sie handelsübliche silikonfreie  
Schmiermittel, z. B. Kriechöl.

**Wichtig:** Streift der Flügel beim Öffnen oder Schließen, dann müssen die  
Beschläge neu eingestellt werden. Dies sollte ein Fachmann erledigen.

## 2) Kontrolle der Dichtungen

Einmal pro Jahr sollten Sie die Dichtungen Ihrer Fenster überprüfen. Achten Sie  
auf Sitz, Elastizität, Schrumpfung, saubere Eckausbildung und Verschmutzungen.  
Verschlissene Dichtungen sollten gegen neue ausgetauscht werden.

## 3) Kontrolle der Entwässerungen

Die Entwässerungsöffnungen im unteren Rahmenprofil sollten einmal pro Jahr  
überprüft werden, da diese wichtig für die Ableitung von Regenwasser sind. Ent-  
fernen Sie eventuelle Verschmutzungen damit eindringendes Wasser ungehindert  
abfließen kann.

### 1) Pflege von Kunststoff-Oberflächen

Außen- und Innenseiten sowie der Falzbereich sollten regelmäßig gereinigt werden. Verwenden Sie hierzu mit Wasser verdünnte handelsübliche milde Reinigungsmittel und ein weiches Tuch. Trockenreiben und Polieren lädt die Kunststoff-Profile statisch auf. Dadurch wird Schmutz eher angezogen.

Für stärkere Verunreinigungen empfehlen wir Ihnen einen speziellen Kunststoff-Reiniger, der auch ein eingebautes Antistatikum hat. Diesen können Sie bei uns beziehen.

- **Verwenden Sie auf keinen Fall aggressive säure- oder lösungsmittelhaltige Reiniger oder Scheuermittel.**
- **Grundsätzlich sollte kein Reinigungsmittel mehr als 10 Minuten auf die Oberfläche einwirken!**
- **Verwenden Sie keine rauen Schwämme, Stahlwolle, Klingen oder Drahtbürsten.**
- **Nicht eingesetzt werden dürfen chemische Lösungsmittel, Spiritus, Essigsäure, Nagellackentferner, Nitro- oder Lackverdünner und ähnliche Mittel, da diese die Oberfläche zerstören!**

### 2) Pflege von Verglasungen

Die Verglasung Ihrer Fenster sollte mehrmals jährlich gereinigt werden. Verwenden Sie dazu klares Wasser und ein Fensterleder.

Bei hartnäckigen Verschmutzungen wenden Sie sich am besten an unseren Kundendienst, der Ihnen im Einzelfall weiterhelfen kann.

- **Verwenden Sie auf keinen Fall aggressive Reinigungsmittel, z. B. alkalische Waschlaugen, flusssäure- und fluoridhaltige Reinigungsmittel**
- **Verwenden Sie keine kratzenden Werkzeuge, Rasierklingen und Schaber da diese Kratzspuren verursachen können.**

### 3) Pflege der Dichtungen

Die Dichtungen werden mit klarem Wasser gereinigt und müssen regelmäßig nachgefettet werden.

### 4) Pflegeprodukte der Firma Braun

Um Ihre Fenster optimal zu pflegen bieten wir Ihnen professionelle Pflegeprodukte an, die speziell auf die Fenster der Firma Braun abgestimmt sind.



## Richtiges Lüften

Ihre neuen Fenster sind dicht! Sie gewährleisten optimale Wärmedämmung und einen hohen Schallschutz. Im geschlossenen Zustand verhindern neue Fenster den Luftaustausch zwischen innen und außen. Bei nicht ausreichender Lüftung besteht deshalb die Gefahr von Feuchtigkeitsschäden und Schimmelbildung. Um diese zu vermeiden und um ein gesundes Raumklima zu haben, bedarf es deshalb einer ausreichenden kontrollierten Lüftung:

- ▶ Lüften Sie morgens alle Räume, vor allem Schlafzimmer, Bad und Küche, 10 bis 15 Minuten.
- ▶ Das Fenster ist dabei weit zu öffnen, damit durch die Stoßlüftung ein intensiver Luftaustausch stattfinden kann.
- ▶ Drehen Sie während der Lüftung die Heizung ab.
- ▶ Lassen Sie die Raumtemperatur nicht unter 16° Celsius absinken.
- ▶ Bei Bedarf öfter lüften.

## Tipps für gesundes Wohnen

- ▶ Lüften Sie in den Wintermonaten nicht mit gekippten Fenstern. Diese Dauerlüftung kühlt die Räume sehr aus ohne dass ein ausreichender Luftwechsel gewährleistet ist.
- ▶ Öffnen Sie nach dem Duschen oder nach dem Kochen ein Fenster. So lüften Sie intensiv die „Feuchtespitzen“ weg.
- ▶ Lüften Sie zusätzlich wenn ein Trocknen der Wäsche in der Wohnung unvermeidlich ist.
- ▶ Stellen Sie der Luftzirkulation in den Räumen nichts in den Weg. Möbelstücke deshalb mit ausreichendem Abstand (mindestens 5cm) zur Wand aufstellen.
- ▶ Baufeuchte, die vor allem im Neubau als auch nach Sanierungen auftreten kann, muss durch verstärktes Lüften entfernt werden. Dies kann im Neubau (Massivbauweise) 1 bis 2 Jahre dauern.
- ▶ Verzichten Sie auf zusätzliche Raumbefeuchtung. Die Feuchtigkeit im Raum wird dadurch erhöht und vergrößert die Gefahr des Feuchtigkeitsniederschlags.
- ▶ Wenn Sie zur Kontrolle des Wohnklimas Temperatur und Luftfeuchtigkeit messen, beachten Sie, dass zur Beurteilung des Feuchteanfalls das Klima am Fenster (und nicht in der Raummitte) maßgebend ist.

Leistungserklärung

LE / DoP-Nr. 001 / SL76 / 2013-07-01

1. Kenncode des Produkttyps: BRAUN – Streamline 76
2. Ident-Nr.: SL 76
3. Verwendungszweck: Kunststoff-Fenster und Kunststoff-Fenstertüren zur Verwendung im Wohnungs- und Nichtwohnungsbau ohne Anforderung an den Feuerschutz und / oder Rauchdichtheit.
4. Hersteller: Rolladen Braun GmbH & Co. KG  
Im Gewerbepark 4-10  
D-93495 Weiding  
dto.
5. Bevollmächtigter:
6. System zur Bewertung der Leistungseigenschaft: 3
7. Harmonisierte Norm: DIN EN 14351-1:2006+A1:2010
8. Notifizierte Stellen (NB): IFT Rosenheim NB-Nr. 0757 und PIV Velbert NB-Nr. 1309 haben als notifiziertes Prüflabor im Konformitätssystem 3 die Erstprüfungen durchgeführt und die Prüf- und Klassifizierungsberichte ausgestellt.
9. Erklärte Leistungen:

Wesentliches Merkmal	Leistung		Harmonisierte technische Spezifikation	NB
9.1 Widerstandsfähigkeit bei Windlast	C2/B3		4.2 EN 14351-1:2006+A1:2010	ift&PIV
9.2 Schlagregendichtheit	9A		4.5 EN 14351-1:2006+A1:2010	ift&PIV
9.3 Gefährliche Substanzen	--		4.6 EN 14351-1:2006+A1:2010	
9.4 Tragfähigkeit von Sicherheitsvorrichtungen	erfüllt		4.8 EN 14351-1:2006+A1:2010	ift&PIV
9.5 Schallschutz	npd		4.11 EN 14351-1:2006+A1:2010	
9.6 Wärmedurchgangskoeffizient Uw	3-fach Glas Ug 0,6 W/m <sup>2</sup> K <b>Uw 0,89 /m<sup>2</sup>K*</b>	2-fach Glas Ug 1,1 W/m <sup>2</sup> K <b>Uw 1,3 W/m<sup>2</sup>K*</b>	4.12 EN 14351-1:2006+A1:2010	ift
9.7 Strahlungseigenschaften - Gesamtenergiedurchlassgrad - Lichttransmissionsgrad	51% 72%	62% 80%	4.13 EN 14351-1:2006+A1:2010	
9.8 Luftdurchlässigkeit	4		4.14 EN 14351-1:2006+A1:2010	ift&PIV

Gültig für Konstruktionen mit umlaufenden Blendrahmen für Dreh-, Kipp-, Drehkippenfenster und Fenstertüren, Festfelder, zweiflügelige Fenster und Fenstertüren mit offenbarem Mittelstück (Stulp), Parallel-Schiebe-Kipp-Fenstertüren und Faltschiebetüren.

\*zu 9.6: Uw-Wert ermittelt für Referenzgröße 1,23 m x 1,48 m nach DIN EN 14351-1:2006+A1:2010 für die Bestimmung des Wärmedurchgangskoeffizienten an Fenstern und Fenstertüren, berechnet für eine Profilsichtsbreite von 120 mm.

Der angegebene Uw-Wert verschlechtert sich durch den Einsatz von Sprossen. Hierzu gelten folgende Korrekturwerte nach DIN EN 14351-1:2006+A1:2010.

Aufgesetzte Sprossen (ohne Sprosse im Scheibenzwischenraum)	Keine Korrektur
Einfache Kreuzsprosse im Scheibenzwischenraum	angegebener Uw-Wert zzgl. 0,1 W/m <sup>2</sup> K
Mehrfach Kreuzsprosse im Scheibenzwischenraum	angegebener Uw-Wert zzgl. 0,2 W/m <sup>2</sup> K
Glasteilende Fenstersprosse	angegebener Uw-Wert zzgl. 0,4 W/m <sup>2</sup> K

10. Die Leistung des Produkts gemäß den Nummern 1 und 2 entspricht der erklärten Leistung nach Nummer 9.

Verantwortlich für die Erstellung der Leistungserklärung ist allein der Hersteller gemäß Nummer 4.

Unterzeichnet für den Hersteller und im Namen des Herstellers von:



Christian Braun  
Produktionsleitung  
Weiding, den 01.07.2013




---

2013

---

**Hersteller:**  
**Rolladen Braun GmbH & Co. KG**  
 Im Gewerbepark 4-10  
 D-93495 Weiding

---

Fenster Modell : BRAUN - Streamline 76 mm  
 LE/DoP-Nr. 001/SL76/2013-07-01  
 EN 14351-1:2006+A1:2010

Kunststoff-Fenster und –Türen zur Verwendung im Wohnungs- und Nichtwohnungsbau  
 ohne Anforderung an den Feuerschutz und/oder Rauchdichtheit

**Leistungseigenschaften:**

Widerstandsfähigkeit gegen Windlast:	Klasse C2/B3
Schlagregendichtheit:	Klasse 9 A
Gefährliche Substanzen:	--
Tragfähigkeit von Sicherheitsvorrichtungen	erfüllt
Schallschutz:	npd
Wärmedurchgangskoeffizient:	Uw 0,89 W/m <sup>2</sup> K (bei Ug 0,6) Uw 1,30 W/m <sup>2</sup> K (bei Ug 1,1)
Strahlungseigenschaften	
- Gesamtenergiedurchlassgrad	51 % bei Ug 0,6; 62 % bei Ug 1,1
- Lichttransmissionsgrad	72 % bei Ug 0,6; 80 % bei Ug 1,1
Luftdurchlässigkeit	Klasse 4

---

Erstprüfungen durchgeführt und  
 Klassifizierungsberichte erstellt durch  
 ift Rosenheim NB-Nr. 0757 und PIV Velbert NB-Nr. 1309

## **Energiesparfenster**

**Gestalten Sie Ihr Haus individuell mit Maßprodukten von Braun**



## **Rolläden & Kästen**

**Energiesparen und Sonnenschutz in seiner elegantesten Form**



## **Haustüren**

**Setzen Sie mit einer Haustür Ihrer Wahl einen ersten positiven Glanzpunkt**



## **Sonnenschutz**

**Schatten zum Wohlfühlen und mediterranes Flair in Ihrem Zuhause**



## **Insektenschutz**

**Ungestört lüften und schlafen - denn lästige Insekten bleiben draußen**



### **Impressum / Herausgeber:**

Rolladen Braun GmbH & Co. KG  
Im Gewerbepark 4-10  
93495 Weiding



Stand: Juni 2016  
Technische Änderungen vorbehalten